

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
INSTITUTE OF WORLD HISTORY

ВІЗАНТИЙСКИЙ  
ВРЕМЕННОК  
—  
ΒΥΖΑΝΤΙΝΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Volume 73 (98)

Editor-in-Chief  
Sergey KARPOV



MOSCOW NAUKA 2014

# ВИЗАНТИЙСКИЙ ВРЕМЕННИК



BYZANTINA CHRONIKA

Том 73 (98)

Ответственный редактор  
академик РАН С.П. КАРПОВ



МОСКВА НАУКА 2014

УДК 94(100) «653»  
ББК 63.3(0)4  
В42

Составитель А.М. КРЮКОВ

Рецензенты:

доктор исторических наук А.В. ПОДОСИНОВ,  
доктор исторических наук И.С. ФИЛИППОВ

Ежегодник основан

академиком Василием Григорьевичем ВАСИЛЬЕВСКИМ  
в 1894 году

**Византийский временник = BYZANTINA XRONIKA** / Ин-т всеобщей истории  
РАН. — М. : Наука, 1894— . ISSN 0132-3776.

**Т. 73 (98)** / отв. ред. С.П. Карпов. — 2014. — 375 с.; ил. — ISBN 978-5-02-039134-5.

В предлагаемом вниманию читателя очередном томе «Византийского временника» представлены работы, охватывающие широкий хронологический спектр сюжетов. Особенностью тома является преобладание статей, посвященных филологической и литературоведческой проблематике. Проблема интерпретации художественных образов, служивших византийскому автору для выражения своего восприятия окружающей действительности, решается исследователями на примере разнообразных источников, среди которых стихотворные панегирики Георгия Писиды, трактат Константина Багрянородного «Об управлении империей», историческое сочинение Льва Диакона, церковные проповеди и богословские трактаты. Ряд работ носит остро полемический характер. В традиционной подборке искусствоведческих статей на сей раз преобладает тематика, связанная с анализом внутреннего убранства храмов, относящихся к периферии византийского мира (Италия, Древняя Русь, Закавказье).

Для специалистов и широкого круга читателей, интересующихся историей Византии и ее многовековых связей с окружающим миром.

По сети «Академкнига»

ISBN 978-5-02-039134-5

- © Институт всеобщей истории РАН, 2014
- © Крюков А.М., составление, 2014
- © Российская академия наук и издательство «Наука», продолжающееся издание «Византийский временник» (разработка, оформление), 1894 (год основания), 2014
- © Редакционно-издательское оформление. Издательство «Наука», 2014

## СОСТАВ РЕДКОЛЛЕГИИ

### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

**Сергей Павлович Карпов** (ответственный редактор) — академик РАН, доктор исторических наук, профессор, декан исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова;

**Игорь Павлович Медведев** (зам. ответственного редактора) — член-корреспондент РАН, доктор исторических наук, профессор, главный научный сотрудник отдела всеобщей истории Санкт-Петербургского института истории РАН;

**Михаил Вадимович Бибииков** (зам. ответственного редактора) — доктор исторических наук, профессор, заведующий отделом истории Византии и восточно-христианской культуры Института всеобщей истории РАН (Москва);

**Леонид Андреевич Беляев** — доктор исторических наук, заведующий сектором археологии г. Москвы Института археологии РАН (Москва), главный редактор журнала «Российская археология»;

**Вера Николаевна Залесская** — доктор искусствоведения, ведущий научный сотрудник Государственного Эрмитажа (Санкт-Петербург);

**Галина Евгеньевна Лебедева** — доктор исторических наук, заведующий кафедрой истории средних веков Санкт-Петербургского государственного университета;

**Маргарита Адольфовна Поляковская** — доктор исторических наук, профессор кафедры истории древнего мира и средних веков Института гуманитарных наук и искусств Уральского федерального университета (Екатеринбург);

**Ольга Сигизмундовна Попова** — доктор искусствоведения, профессор кафедры всеобщей истории искусства исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова;

**Владимир Валентинович Седов** — член-корреспондент РАН, доктор искусствоведения, ведущий научный сотрудник Института археологии РАН (Москва);

**Борис Николаевич Флоря** — член-корреспондент РАН, доктор исторических наук, профессор, заведующий Отделом истории средних веков Института славяноведения РАН;

**Александра Алексеевна Чекалова** — доктор исторических наук, профессор, ведущий научный сотрудник Центра истории Византии и восточно-христианской культуры Института всеобщей истории РАН (Москва);

**Рустам Мухаммадович Шукuroв** — доктор исторических наук, доцент кафедры истории средних веков исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова;

**Алексей Михайлович Крюков** (ответственный секретарь) — старший преподаватель кафедры древних языков исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

### РАБОЧАЯ ГРУППА

**Михаил Вячеславович Грацианский** — кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова;

**Николай Игоревич Быстрицкий** — научный сотрудник исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова;

**Павел Владимирович Кузенков** — кандидат исторических наук, доцент кафедры истории Церкви исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

**Мишель Балар** — заслуженный профессор университета Париж I — Пантеон-Сорбонна (Франция);

**Антонио Кариле** — заслуженный профессор Болонского университета (Италия);

**Нодар Юлонович Ломоури** — доктор исторических наук, профессор, директор Грузинского музея искусств им. Ш. Амиранашвили (Тбилиси);

**Хриса Мальтезу** — академик Афинской АН, профессор Афинского национального университета (Греция);

**Петр Петрович Толочко** — академик РАН и НАН Украины, доктор исторических наук, директор Института археологии НАН Украины (Киев);

**Ксения Владимировна Хвостова** — доктор исторических наук, главный научный сотрудник Института всеобщей истории РАН (Москва);

**Петер Шрайнер** — академик Австрийской АН, заслуженный профессор Кёльнского университета (Германия);

**Васил Гюзелев** — академик Болгарской АН (София).

## EDITORIAL BOARD

### EDITORS

**Sergey KARPOV** (Editor-in-Chief) — Full Member of the Russian Academy of Sciences, Doctor of History, Professor, Dean of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University;

**Igor MEDVEDEV** (Deputy Editor) — Deputy Member of the Russian Academy of Sciences, Professor, Doctor of History, Chief Researcher of St. Petersburg Institute for History of the Russian Academy of Sciences;

**Mikhail BIBIKOV** (Deputy Editor) — Prof. Habil., Doctor of History, Head of Department of Byzantine History and Eastern Christianity of Institute of World History of the Russian Academy of Sciences;

**Leonid BELYAEV** — Doctor of History, Head of Department of Moscow Archaeology of Institute of Archeology of the Russian Academy of Sciences (Moscow), Editor-in-Chief of the journal “Rosсыjskaja arkheologija” (= Archaeology of Russia);

**Vera ZALESSKAYA** — Doctor of Art Criticism, Leading Researcher of the State Hermitage (Saint Petersburg);

**Galina LEBEDEVA** — Doctor of History, Head of Department of History of the Middle Ages of the Faculty of History of Saint Petersburg State University;

**Margarita POLYAKOVSKAYA** — Doctor of History, Professor of Department of History of Ancient World and Middle Ages of Institute of Humanities and Arts, of Ural Federal University (Ekaterinburg);

**Olga POPOVA** — Doctor of Art Criticism, Professor of the Department of General Art History of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University;

**Vladimir SEDOV** — Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences, Doctor of Art Criticism, Leading Researcher of Archaeological Institute of the Russian Academy of Sciences (Moscow);

**Boris FLORYA** — Doctor of History, Corresponding Member of Russian Academy of Sciences, Professor, Head of Department of History of Middle Ages of Institute of Slavic Studies of the Russian Academy of Sciences;

**Alexandra CHEKALOVA** — Doctor of History, Professor, Leading Researcher of Department of History of Byzantium and Eastern Christian Culture of Institute of World History of the Russian Academy of Sciences;

**Rustam SHUKUROV** — Doctor of History, Associate Professor of Department of History of Middle Ages of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University;

**Alexey KRYUKOV** (Editorial Secretary) — Assistant Professor of Department of Ancient Languages of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University.

### EDITORIAL STAFF

**Mikhail GRATSIAINSKIY** — PhD, Leading Researcher of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University;

**Nikolay BYSTRITSKIY** — Researcher of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University;

**Pavel KUZENKOV** — PhD, Associate Professor of Department of Church History of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University.

## EDITORIAL ADVISORY BOARD

**Michel BALARD** — Professor Emeritus of Pantheon-Sorbonne University (Paris, France);

**Antonio CARILE** — Professor Emeritus of University of Bologna (Italy);

**Nodar LOMOURI** — Doctor of History, Professor, Director of the Shalva Amiranashvili Museum of Fine Arts (Tbilisi);

**Chryssa MALTEZOU** — Ordinary Member of the Academy of Athens, Professor of the National and Kapodistrian University of Athens (Greece);

**Petr TOLOCHKO** — Full Member of the Russian Academy of Sciences and the National Academy of Sciences of Ukraine, Doctor of History, Director of Institute of Archaeology of the National Academy of Sciences of Ukraine (Kyiv);

**Xenia KHVOSTOVA** — Doctor of History, Chief Researcher of Institute of World History of the Russian Academy of Sciences (Moscow);

**Peter SCHREINER** — Full Member of the Austrian Academy of Sciences, Professor Emeritus of the University of Cologne (Germany);

**Vasil GYUZELEV** — Full Member of the Bulgarian Academy of Sciences (Sofia).



## СОДЕРЖАНИЕ

### Статьи

**В.А. Арутюнова-Фиданян** (Москва)

Истоки генезиса армяно-византийской контактной зоны X–XI вв.: «Кавказское до-  
сье» Константина Багрянородного . . . . . 13

**М.В. Кривов** (Солнечногорск)

Историк Антиох Стратиг: творчество и мировоззрение . . . . . 53

**А.Д. Сиротенко** (Москва)

Менандр и Писиды: к вопросу об изображении императора Ираклия . . . . . 62

**А.А. Роменский** (Харьков)

«Огненные столбы» в «Истории» Льва Диакона как символ и реальность . . . . . 73

**Л.В. Луховицкий** (Москва)

Споры о святых иконах при Алексее I Комнине: полемические стратегии и выбор  
источников . . . . . 88

**А.М. Крюков** (Москва)

Элементы аскетической традиции в византийской проповеди «высокого стиля»  
конца XII в. . . . . 108

**Д.И. Макаров** (Екатеринбург)

Матфей Властарь и традиция греческой патристики (на примере трактата «Против  
заблуждений латинян») . . . . . 127

**Н.И. Быстрицкий** (Москва)

«Византийский временник» за 120 лет. Историко-инфометрический обзор. Ч. I.  
«Старая серия» (1894–1928) . . . . . 140

**С.П. Заиграйкина** (Москва)

Мозаики капеллы Сант Аквилينو (ок. 400 г.) в церкви Сан Лоренцо Маджоре в  
Милане . . . . . 170

**М.А. Графова** (Москва)

Декорация левого нефа церкви Санта Мария Антиква на римском форуме с точки  
зрения политической истории эпохи иконоборчества . . . . . 186

**О.С. Попова** (Москва)

На рубеже двух периодов византийского искусства XI в.: Миниатюры Евангелия-  
апракос Cod. 163 из Национальной библиотеки Греции в Афинах . . . . . 204

**Н.В. Герасименко, А.В. Захарова, В.Д. Сарабьянов** (Москва)

Изображения святых на хорах собора Св. Софии в Киеве. Новые атрибуции . . . . . 219

**С.Н. Татарченко** (Москва)

Программа росписи второго регистра апсиды церкви Богородицы в Кинцвиси . . . . . 237

### Полемика

**А.Е. Аникин** (Новосибирск), **С.А. Иванов** (Москва)

Антская проблема как предмет этимологии и этноистории (возражение М.В. Гра-  
цианскому) . . . . . 251

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>М.В. Грацианский</b> (Москва)                                                                 |     |
| Анты, венеты, вятичи, славяне: родство имен и родство племен (ответ С.А. Иванову и А.Е. Аникину) | 264 |
| <b>С.Б. Сорочан</b> (Харьков)                                                                    |     |
| Еще раз о византийско-хазарском кондоминиуме в Крыму в конце VII — первой половине VIII в.       | 278 |

## Публикации

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| <b>А.В. Бармин</b> (Москва)                       |     |
| «Сочинение против франков» в Mosq. gr. 240        | 296 |
| <b>М.Ю. Романова</b> (Монпелье)                   |     |
| Воинский Закон Нерсеса Ламбрунаци («из Ламбруна») | 309 |

## Рецензии и аннотации

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>А.С. Козлов</b> (Екатеринбург)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
| Jenseits der Grenzen. Beiträge zur spätantiken und frühmittelalterlichen Geschichtsschreibung / Hrsg. A. Goltz, H. Leppin, H. Schlange-Schöningen. B.; N. Y., 2009 [Millennium-Studien zu Kultur und Geschichte des ersten Jahrtausends n. Chr. Bd. 25]. XVII, 358 S.                                                                                           | 335 |
| <b>С.С. Прокошин</b> (Москва)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| HERRIN J. Margins and metropolis: Authority across the Byzantine Empire. Princeton University Press, 2013. XXIV + 365 p.                                                                                                                                                                                                                                        | 340 |
| <b>С.С. Прокошин</b> (Москва)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| HERRIN J. Unrivalled Influence: Women and Empire in Byzantium. Princeton University Press, 2013. XIX + 328 p.                                                                                                                                                                                                                                                   | 346 |
| <b>В.Д. Сарабьянов</b> (Москва)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| Попова О.С. Пути византийского искусства. М.: «Гамма-Пресс», 2013. 460 с.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 352 |
| <b>А.В. Захарова</b> (Москва)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Византийские древности. Произведения искусства IV–XV веков в собрании Музеев Московского Кремля: Каталог / Отв. ред.-сост. И.А. Стерлигова. М.: Пинакотека, 2013. 608 с.: ил.                                                                                                                                                                                   | 354 |
| <b>Л.Г. Хрушкова</b> (Москва)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Acta XV Congressus internationalis archaeologiae christianae. Toleti (8–12.9.2008). Episcopus, civitas, territorium. Pars I–II / Ed. Olof Brandt, Silvia Cresci, Jorge López Quiroga, Carmelo Pappalardo. Città del Vaticano: Pontificio istituto di archeologia cristiana, 2013 [Studi di Antichità Cristiana, LXV]. 1790 p., B/W ill. ISBN 978–88–85991–58–3. | 361 |

## Хроника

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| <b>Л.Г. Хрушкова</b> (Москва)                         |     |
| XVI Международный конгресс по христианской археологии | 364 |
| Андрей Леонидович Пономарев (23.11.1957–02.10.2014)   | 367 |
| Список сокращений                                     | 370 |
| Рекомендации для авторов                              | 372 |

# CONTENTS

## Articles

|                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Viada ARUTYUNOVA-FIDANYAN</b> (Moscow)                                                                                                                              |     |
| The beginnings of the Armenian-Byzantine contact zone (10 <sup>th</sup> –11 <sup>th</sup> centuries): The “Caucasian dossier” of Constantine Porphyrogenitus . . . . . | 13  |
| <b>Mikhail KRIVOV</b> (Solnechnogorsk)                                                                                                                                 |     |
| Historian Antiochos Strategos: His Work and Worldview . . . . .                                                                                                        | 53  |
| <b>Anastasia SIROTENKO</b> (Moscow)                                                                                                                                    |     |
| Menander and Pisides: to the Problem of Depicting Emperor Heraclius . . . . .                                                                                          | 62  |
| <b>Alexandr ROMENSKY</b> (Kharkiv)                                                                                                                                     |     |
| The “Pillars of Fire” in “History” of Leo the Deacon as a Symbol and Reality . . . . .                                                                                 | 73  |
| <b>Lev LUKHOVITSKIY</b> (Moscow)                                                                                                                                       |     |
| A Debate about the Holy Icons under Alexios I Komnenos: Polemical Strategies and the Choice of Sources . . . . .                                                       | 88  |
| <b>Alexey KRYUKOV</b> (Moscow)                                                                                                                                         |     |
| Elements of ascetic tradition in byzantine “high-flown” sermons of 12 <sup>th</sup> century . . . . .                                                                  | 108 |
| <b>Dmitriy MAKAROV</b> (Yekaterinburg)                                                                                                                                 |     |
| Mathew Blastares and the Greek Patristic Tradition: a Case Study of his “Against the Errors of the Latins” . . . . .                                                   | 127 |
| <b>Nikolay BYSTRITSKIY</b> (Moscow)                                                                                                                                    |     |
| “Vizantiyskiy Vremennik” over 120 years. Historical and infometrical review. Part I. “Old series” (1894–1928) . . . . .                                                | 140 |
| <b>Svetlana ZAIGRAYKINA</b> (Moscow)                                                                                                                                   |     |
| The mosaics of the Chapel of Sant Aquilino (ca. 400) in San Lorenzo Maggiore in Milan . . . . .                                                                        | 170 |
| <b>Maria GRAFOVA</b> (Moscow)                                                                                                                                          |     |
| The Decoration of the Left Aisle of the Church of Santa Maria Antiqua on Roman Forum in the Context of the Political History of the Iconoclastic Era . . . . .         | 186 |
| <b>Olga POPOVA</b> (Moscow)                                                                                                                                            |     |
| At the Turn of Two Periods in Byzantine Art around the Middle of the 11 <sup>th</sup> Century: Lectionary Cod. 163 in the National Library of Athens . . . . .         | 204 |
| <b>Nadezhda GERASIMENKO, Anna ZAKHAROVA, Vladimir SARABIANOV</b> (Moscow)                                                                                              |     |
| Images of Saints in the Galleries of Saint Sophia Cathedral in Kiev. New Attributions . . . . .                                                                        | 219 |
| <b>Svetlana TATARCHENKO</b> (Moscow)                                                                                                                                   |     |
| The Iconographic Programme of the Second Row of the Apse Decoration at the Church of the Mother of God of Kintsvisi Monastery (Georgia) . . . . .                      | 237 |

## Polemics

|                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Alexander ANIKIN</b> (Novosibirsk), <b>Sergey IVANOV</b> (Moscow)                                            |     |
| The Problem of Ants as a Subject of Etymology and Ethnohistory (a Refutation to Mikhail Gratsianskiy) . . . . . | 251 |

|                                                                                                                                                      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Mikhail GRATSIAINSKIY</b> (Moscow)                                                                                                                |     |
| Antes, Veneti, Vjatiči, Slavs: Kinship of Names and Kinship of Tribes (an Answer to S.A. Ivanov and A.E. Anikin) . . . . .                           | 264 |
| <b>Sergey SOROCHAN</b> (Kharkiv)                                                                                                                     |     |
| Once Again about Byzantine-Khazarian Condominium in Crimea in the End of the 7 <sup>th</sup> — First Half of 8 <sup>th</sup> Centuries A. D. . . . . | 278 |

## Publications

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Alexey BARMIN</b> (Moscow)                                  |     |
| The “Writing against Francs” in the Mosq. gr. 240 . . . . .    | 296 |
| <b>Maria ROMANOVA</b> (Montpellier)                            |     |
| Military law of Nerses Lambronatsi (“from Lambroun”) . . . . . | 309 |

## Book Reviews

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Alexander KOZLOV</b> (Yekaterinburg)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| GOLTZ, A., LEPPIN, H., and SCHLANGE-SCHÖNINGEN, H., eds. <i>Jenseits der Grenzen. Beiträge zur spätantiken und frühmittelalterlichen Geschichtsschreibung</i> . Berlin; New York 2009 [Millennium-Studien zu Kultur und Geschichte des ersten Jahrtausends n. Chr. Bd. 25]. XVII, 358 p. . . . .                                                                                        | 335 |
| <b>Sergei PROKOSHIN</b> (Moscow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
| HERRIN, J. <i>Margins and metropolis: Authority across the Byzantine Empire</i> . Princeton University Press, 2013. XXIV + 365 p. . . . .                                                                                                                                                                                                                                               | 340 |
| <b>Sergei PROKOSHIN</b> (Moscow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
| HERRIN, J. <i>Unrivalled Influence: Women and Empire in Byzantium</i> . Princeton University Press, 2013. XIX + 328 p. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 346 |
| <b>Vladimir SARABIANOV</b> (Moscow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| POPOVA, O.S. <i>Puti vizantiyskogo iskusstva</i> . Moscow: “Gamma-Press”, 2013. 460 p. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 352 |
| <b>Anna ZAKHAROVA</b> (Moscow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |
| STERLIGOVA, I.A., ed. <i>Vizantiyskiye drevnosti. Proizvedeniya iskusstva IV–XV vekov v sobranii Muzejev Moskovskogo Kremlya: Katalog</i> . Moscow: “Pinakoteka”, 2013. 608 p.: il. . . . .                                                                                                                                                                                             | 354 |
| <b>Lyudmila KHRUSHKOVA</b> (Moscow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| BRANDT, Olof, CRESCI, Silvia, QUIROGA, Jorge López, and PAPPALARDO, Carmelo, eds. <i>Acta XV Congressus internationalis archaeologiae christianae. Toleti (8–12.9.2008). Episcopus, civitas, territorium</i> . Pars I–II. Città del Vaticano: Pontificio istituto di archeologia cristiana, 2013 [Studi di Antichità Cristiana, LXV]. 1790 p., B/W ill. ISBN 978–88–85991–58–3. . . . . | 361 |

## Chronicle

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Lyudmila KHRUSHKOVA</b> (Moscow)                                |     |
| XVI Congressus Internationalis Archaeologiae Christianae . . . . . | 364 |
| Andrey Ponomaryov (23.11.1957–02.10.2014) . . . . .                | 367 |
| List of Abbreviations . . . . .                                    | 370 |
| Guidelines for Contributors . . . . .                              | 372 |

М.А. Графова

## ДЕКОРАЦИЯ ЛЕВОГО НЕФА ЦЕРКВИ САНТА МАРИЯ АНТИКВА НА РИМСКОМ ФОРУМЕ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ИСТОРИИ ЭПОХИ ИКОНОБОРЧЕСТВА

**Аннотация:** В статье исследуется фреска левого нефа церкви Санта Мария Антиква на Римском Форуме, изображающая процессию святых по сторонам от Христа на престоле и относящаяся к эпохе папы Павла I (757–767). Анализируется состав процессии, чин святости, одеяния святых. Оказывается, что мужи по правую руку от Христа — чтимые святые Римской Церкви, а по левую — в основном великие богословы и борцы с ересями, принадлежавшие к Восточной Церкви и не имевшие популярного культа в Риме. Основной вывод статьи: святые по правую и левую руку от Христа представляют единство Церкви, противостоящей ереси иконоборчества, Запад — своей стойкостью в вере, а Восток — богословской ученостью.

**Ключевые слова:** Рим, Византия, фрески, Санта Мария Антиква, иконоборчество, история папства.

В левом нефе церкви Санта Мария Антиква на Римском форуме<sup>1</sup> сохранилась композиция с традиционным для Рима трехчастным делением: в верхнем регистре нарративный цикл<sup>2</sup>, в среднем процессия святых мужей, предстоящих Христу, в нижнем — велум. Роспись, судя по всему, относится к третьей четверти VIII в.

Изучение избранного нами памятника имеет давнюю историю. Высказанные в первой авторитетной публикации<sup>3</sup> соображения актуальны по сей день<sup>4</sup>. Отмечен рассматриваемый здесь принцип распределения святых<sup>5</sup>: по правую руку от Христа излюбленные святые Римской Церкви, подобранные (что, вполне возможно, соответствует действительности) по иерархическому чину в Церкви (четыре папы, два пресвитера, два восточных монаха).

Автор монументального труда по римской живописи поздней Античности и

<sup>1</sup> Санта Мария Антиква (далее: СМА) — сложный памятник со множеством наложившихся друг на друга слоев живописи по крайней мере с VI по IX вв. Обзор библиографии о слоях живописи по начало VIII в. см. в: *Nordhagen P.J. The Earliest Decorations in Santa Maria Antiqua and Their Date // Nordhagen P.J. Studies in Byzantine and Early Medieval Painting. L., 1990. P. 158–175.*

<sup>2</sup> Детальное исследование нарративного цикла в левом нефе см. в: *Vileisis B. The Genesis Cycle of S. Maria Antiqua. Ph.D. Thesis. Princeton Univ. 1979.*

<sup>3</sup> *Rushforth G.M. The Church of Santa Maria Antiqua // PBSR. 1902. Vol. I. P. 1–123.*

<sup>4</sup> *Ibid. P. 34.*

<sup>5</sup> *Ibid.*

раннего Средневековья Вильперт<sup>6</sup> относил живопись ко второй половине VIII в., как и датированную по донаторской надписи апсиду. В нашем контексте важно отметить мнение Вильперта о причинах поновления апсиды церкви, в которой представлена колоссальная фигура Христа с шестикрылыми тетраморфами, вполне возможно, синхронного росписи левого нефа: выбор нового (предыдущий неизвестен) сюжета и масштаб фигур определялся, не исключено, стремлением донатора, папы Павла I (757–767) к возвеличиванию образа Христа в эпоху византийского иконоборчества<sup>7</sup>.

Краткий обзор прочей историографии левого нефа, приводимый ниже, касается не иконографической его расшифровки, а датировки на основании стилистических критериев и места в художественном контексте эпохи.

Датировка левого нефа редактором и соавтором единственной на данный момент комплексной публикации памятника третьей четвертью IX в.<sup>8</sup>, судя по всему, ошибочна. Крупнейший авторитет в данной области Нордхаген в своей ранней работе бегло упоминает фрески левого нефа, считая их одновременными апсиде папы Павла<sup>9</sup>. Позднее он же предлагает следующую «лестницу» эволюции стиля, которая ведет от фресок Иоанна VII к фрескам левого нефа<sup>10</sup>: Христос в Гефсимании и медальоны со святыми из Санта Мария ин Виа Лата (одновременны или чуть позже, чем фрески Иоанна) — евангельские сцены из Сан Саба (незадолго до капеллы Феодота в СМА) — капелла Феодота — фрески папы Павла — фреска с *Maria Regina* из атриума СМА — стиль папы Пасхалия<sup>11</sup>. Он настаивает на том, что римские художественные круги того времени просто не могли заново создать подобный стиль, который на самом деле есть возврат к прототипу, то есть имперскому искусству времен Юстиниана Великого<sup>12</sup>.

Другие исследователи, не сосредотачиваясь специально на процессии из левого нефа, обычно придерживались точки зрения о второй половине VIII в.: к ним относятся, например, П. Теска<sup>13</sup> и Е. Теа<sup>14</sup>. Маттие разделял мнение Грюнайзена полагая, что речь о местной школе IX в.<sup>15</sup>. Комментатор Маттие М. Андалоро считает, что живопись левого нефа вписывается в общую линейно-абстрагирующую тенденцию римского искусства VIII в.<sup>16</sup>

Специальные исследования, посвященные иконографии процессии святых в левом нефе Санта Мария Антика и её смыслу, до сих пор отсутствуют. Мы, таким образом, проанализируем композицию второго регистра и ее, как нам представляется, полемическое по отношению к византийскому иконоборчеству значение.

<sup>6</sup> Wilpert J. Die römischen Mosaiken und Malereien der kirchlichen Bauten vom IV. bis XIII. Jahrhundert. Bd. 1–4. Freiburg im Breisgau, 1916.

<sup>7</sup> Ibid. Bd. 2. S. 702–703.

<sup>8</sup> De Grueneisen W. Sainte Marie Antique. Rome, 1911. P. 106.

<sup>9</sup> Romanelli P., Nordhagen P.J. S. Maria Antiqua. Roma, 1964. P. 62.

<sup>10</sup> Nordhagen P.J. Italo-Byzantine Wall Painting of the Early Middle Ages: an 80-year Old Enigma in Scholarship // Nordhagen P.J. Studies in Byzantine Art. L., 1990. P. 444–476.

<sup>11</sup> Ibid. P. 462–463.

<sup>12</sup> Ibid. P. 465.

<sup>13</sup> Toesca P. Storia dell'arte italiana. T. I. Torino, 1927. P. 236. No 86.

<sup>14</sup> Tea E. La basilica di Santa Maria Antiqua. Milano, 1937. P. 271.

<sup>15</sup> Matthiae G. Pittura romana del medioevo. Secoli IV–X. Vol. I. Roma, 1987. P. 190.

<sup>16</sup> Ibid. P. 283.

Это не первый случай полемической программы политического или богословского содержания на стенах здания, судя по всему, бывшего церковью многочисленной греческой общины в Риме того времени. Известны и другие, очевидные и гипотетические, отзвуки исторических обстоятельств на стенах СМА. Речь идет, прежде всего, о композиции, представляющей отцов Церкви со свитками решений антимонотистского Латеранского Собора по сторонам от апсиды (ок. 650 г.), времени папы Мартина I (649–655)<sup>17</sup>. Далее, вполне возможно, что полемический смысл имела и часть декорации триумфальной арки Иоанна VII (705–707), где папа-донатор изображен в одном ряду рядом с папой Мартином, который умер, гонимый византийскими властями, как исповедник за полвека до pontификата Иоанна<sup>18</sup>.

Как известно, в Средневековье политические и богословские разногласия часто неотделимы друг от друга. Возможно, процессия святых со Спасителем в левом нефе СМА, относящаяся, скорее всего, если не собственно к правлению Павла I, то к очень близкому времени, представляет собой еще один пример богословской (а заодно и политической) программы декорации в стенах церкви.

## 1. Декорация левого нефа в контексте раннесредневековой традиции монументальной живописи в Риме

Для начала наметим контекст и место этой декорации в раннесредневековом монументальном искусстве Рима, для которого этот трехчастный тип композиции совсем не единичен. Сохранилось четыре примерно одновременных схожих церковных декорации:

1. По всей видимости, наиболее ранняя из них — нижняя церковь монастыря Сан Саба<sup>19</sup>. На стене правого нефа<sup>20</sup> была процессия фигур святых в рост<sup>21</sup>, а также сцены жизни Христа, судя по всему, не одновременные фигурам

<sup>17</sup> О соборе 649 г. и историческом контексте, связывающем фрески СМА с этими событиями, см. в частности: *Brenk B. Papal patronage in a Greek Church in Rome // Santa Maria Antiqua al Foro Romano cento anni dopo. Atti del colloquio internazionale, Roma 5–6 maggio, 2000. Roma, 2004. P. 67–82.*

<sup>18</sup> Описание декорации см. в: *Nordhagen P.J. The Frescoes of John VII (A.D. 705–707) in S. Maria Antiqua in Rome // Acta ad Archaeologiam et artium historiam pertinentia (Institutum Romanum Norvegiae). 1968. 3. P. 39–54.* Нордхаген полагает, что Иоанн использовал как раз византийскую практику политической пропаганды (например, монофелит Вардан Филиппик, придя к власти в 712 г., приказал не только отменить решения VI Вселенского Собора, анафематствовавшего монофелитство, но и восстановить изображения тех, кто был отлучен от Церкви этим Собором, а самого себя приказал изобразить вместе с патриархом Сергием, провозгласившим монофелитское учение при императоре Ираклии). См.: *Nordhagen P.J. Constantinople on the Tiber: the Byzantines in Rome and the Iconography of their Images // Early Medieval Rome and Christian West. Essays in Honor of D.A. Bullough. Leiden, 2000. P. 130.*

<sup>19</sup> О памятнике см.: *Styger P. Die Malereien in der Basilika des Hl. Sabas auf dem kl. Aventin in Rom // Römische Quartalschrift. 1914. Bd. 28. S. 49–96; Gandolfo F. Gli affreschi di San Saba // Fragmenta picta. Affreschi e mosaici del Medioevo romano. Rome, 1995. P. 183–188 (с библиографией).*

<sup>20</sup> План церкви см.: *Styger P. Die Malereien... S. 52.*

<sup>21</sup> *Styger P. Die Malereien... S. 54–60.* Идентифицированы свв. Себастьян, Лаврентий, Стефан, Петр Александрийский, напоминающий образ из СМА.

святых. В нижней части апсиды сохранились следы ног восемнадцати фигур, относимых к концу VIII — первой половине IX в.<sup>22</sup>;

2. в церкви Сант-Адриано аль Форо Романо<sup>23</sup>, скорее всего, при папе Адриане I (772–795) была создана композиция в три регистра, от которой уцелел только узкий вертикальный фрагмент: сцены из жития св. Павла и св. Анастасия<sup>24</sup> — две фигуры из процессии святых мужей — велум<sup>25</sup>;
3. в церкви Санта Пассера была композиция в три регистра<sup>26</sup> с плохо сохранившимися житийными сценами в два ряда и процессией святых (идентифицированы свв. Иоанн Златоуст, Епифаний, Василий Великий, Григорий Назианзин, Николай; все они, кстати, есть в левом нефе нашей церкви);
4. в церкви Санта Мария ин Граделлис (древняя *Fortuna Virilis* на Бычьем Форуме), судя по всему, при папе Иоанне VII (872–882)<sup>27</sup> был создан большой фресковый цикл в пять или шесть регистров<sup>28</sup>, в том числе процессия святых, восточных и западных, изображенных фронтально, в рост, в облачениях и с кодексами; латинские надписи расположены вертикально.

Кроме того, процессии святых (без сохранившегося нарративного цикла) были еще в нескольких раннесредневековых церквях Рима.

В древней нижней церкви Сан-Крисогоно<sup>29</sup> на стене левого нефа бюсты святых в медальонах<sup>30</sup>, были надписи: Хрисогон, Фелициссим и, возможно, Агапит; они со значительной степенью вероятности датируются второй четвертью VIII в., 731–741 гг.

В базилике Сан-Лоренцо была декорация, занимавшая когда-то три стены одной из капелл<sup>31</sup>, в том числе группа из четверых святых в рост: свв. Андрей, Лаврентий, Иоанн Богослов и Екатерина<sup>32</sup>. Написаны, по всей вероятности, не раньше начала VIII в.<sup>33</sup>

<sup>22</sup> Ibid. S. 81. Штигер предлагает реконструкцию, в которой со списком имен из СМА совпадают имена свв. Саввы, Евфимия, Афанасия и Григория Великого. Фотографию см.: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 202. Fig. 157.

<sup>23</sup> О памятнике см.: *Mancini A. La chiesa medioevale di S. Adriano nel Foro Romano // Atti della Pontificia Accademia Romana di Archeologia. Rendiconti. 1967–1968. Vol. 40. P. 191–245.*

<sup>24</sup> См.: *Jessop L. Pictorial Cycles of Non-Biblical Saints: the Seventh- and Eighth- Century Mural Cycles in Rome and Contexts for their Use // Papers of the British School at Rome. 1999. Vol. LXVII. P. 266–271.*

<sup>25</sup> Воспроизведение см. в: *Matthiae G. Pittura romana...* P. 291. Fig. 26.

<sup>26</sup> *Andaloro M. La Pittura Medievale a Roma, 312–1431. Atlante. Vol. I. Milano, 2006. P. 125.*

<sup>27</sup> См.: *Matthiae G. Pittura romana...* P. 185. Подробнее см. в: *Lafontaine-Dosogne J. Peinture médiévales dans le temple dit de la Fortune Virile à Rome. Bruxelles; Rome, 1959.*

<sup>28</sup> См. *Matthiae G. Pittura romana...* P. 185–187.

<sup>29</sup> О памятнике см.: *Melograni A. Le pitture del VI e VII secolo nella basilica inferiore di S. Crisogono in Trastevere // Riviste dell'istituto nazionale d'archeologia e storia dell'arte. 1990. ser. 3, 13. P. 139–161.*

<sup>30</sup> *Matthiae G. Pittura romana...* P. 149. Воспроизведение см. в: Ibid. P. 272. Fig. 19. В *Liber Pontificalis* (Vol. I. P., 1886. P. 428–429) содержится известие о том, что папа Григорий III «обновил... роспись стен» церкви Сан-Крисогоно; принципиальных оснований сомневаться, что святые в медальонах представляют собой часть этой декорации, нет, так что, вполне возможно, это и есть дата их возникновения.

<sup>31</sup> *Matthiae G. Pittura romana...* P. 151.

<sup>32</sup> *Andaloro M. La Pittura... Atlante. P. 87.*

<sup>33</sup> См.: *Matthiae G. Pittura romana...* P. 272: монастырь при Сан-Лоренцо по источникам возник не раньше 708–715 гг., а заказчик был именно монахом.



В римской катакомбе Каллиста<sup>34</sup> в крипте Люцины сохранились две композиции, на каждой из них по две фигуры<sup>35</sup>: Сикст — «папа римский», Оптат — «епископ», Корнелий и Киприан<sup>36</sup>, стоящие в ряд святые мужи в облачениях, с украшенными кодексами и благословляющим жестом рук, латинские надписи расположены вертикально, по сторонам от нимбов, иконографически похожи на процессию из левого нефа СМА.

Таким образом, по формальным критериям декорация левого нефа представляет собой органичный пример раннесредневековой монументальной декорации в Риме.

## 2. Процессия святых в левом нефе

Итак, во втором регистре в центре изображен Спаситель на украшенном драгоценностями престоле: правой рукой Он благословляет, в левой держит кодекс, одет в тунику и плащ. С двух сторон Ему предстоят двадцать два святых: это святители, мученики, священномученики и преподобные, тринадцать по правую руку и девять по левую.

### Расположение святых относительно Спасителя (Рис.1)

1. По правую руку: свт. Климент (Рис. 2), Сильвестр (Рис. 3), Лев, Александр (Рис. 4), свв. Валентин, Абундий (Рис. 5), Евфимий, Савва (Рис. 6), Сергей (Рис. 7), свт. Григорий Великий, свв. Вакх, неизвестный святой, Мамант.

2. По левую руку: свт. Иоанн Златоуст (Рис. 8), Григорий Назианзин (Рис. 9), Василий Великий (Рис. 10), Петр Александрийский (Рис. 11), Кирилл Александрийский (Рис. 12), Епифаний, свт. Афанасий Александрийский, Николай Мирликийский, св. Эразм.

### Святые по правую руку от Христа<sup>37</sup>.

**1. Свт. Климент, папа Римский (88(90)?–97(99)?)<sup>38</sup>.** Надпись: O AΓΙΟC ΚΛΕΜΕΝΤΙΟC.

Одет классически, в белую тунику с широкими пурпурными полосами (*tunica manicata laticlava*<sup>39</sup>) с плащом и *pallium sacrum*, епископским паллием Запада<sup>40</sup>,

<sup>34</sup> Общие сведения и библиографию см. в: *Pergola P. Le catacombe romane. Roma, 1998. P. 196–203.*

<sup>35</sup> *Osborne J. The Roman Catacombs in the Middle Ages // Papers of the British School at Rome. 1985. Vol. LIII. P. 305.*

<sup>36</sup> См.: *Matthiae G. Pittura romana... P. 174. Fig. 140.* Относительно датировки существуют разные мнения. С моей точки зрения, на основании художественных данных можно говорить действительно о рубеже VIII–IX — первой половине IX вв., но сказать точнее вряд ли возможно.

<sup>37</sup> Обзор проблематики костюмов святых левого нефа см. в: *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 179–185.*

<sup>38</sup> Св. Климента в Риме чтили с IV в., к тому времени относится возведение базилики Сан-Клементе: *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 517–518.*

<sup>39</sup> *Ibid. P. 181.*

<sup>40</sup> Это длинная, неширокая полоса белой ткани, концы которой украшены латинскими крестами и

в сандалиях. Левой покровенной рукой придерживает кодекс, в правой — красный якорь, атрибут его мученичества. Изображен пожилым мужчиной с короткой бородкой и тонзурой во вьющихся седых волосах<sup>41</sup>.

**2. Свт. Сильвестр, папа Римский (314–335 гг.)<sup>42</sup>.** Надпись: О АГЮС ССАВЕСТРИОС.

Одет в белую тунику, далматику с клавирами и темно-красную пенулу с *pallium sacrum*, на ногах *samragi* (полуоткрытая обувь со шнуровкой), левой рукой держит кодекс, правой, пальцы которой сложены для благословения, касается книги. Изображен средовеком, с седыми волосами, усами и бородкой, выбритой тонзурой<sup>43</sup>.

**3. Свт. Лев.** Это Лев Великий, папа Римский (440–451)<sup>44</sup>. Надпись: О АГ(ЮС) АЕГΘ.

Одет в белую тунику, далматику и желтую пенулу с *pallium sacrum*, на ногах *samragi*, правой рукой придерживает кодекс. Изображен еще молодым человеком с каштановыми волосами, тонкими усами и короткой бородкой<sup>45</sup>.

**4. Свт. Александр.** Скорее всего, папа Римский Александр (105[107]–115[118])<sup>46</sup>. Надпись: О АГЮС АΛΕ (...) ΔΡΟС

Он бос и одет классически в голубую тунику с широкими пурпурными полосами (*tunica manicata laticlava*) с белым плащом и *pallium sacrum*, в сандалиях.

---

бахромой, в раннее время свободно драпировавшаяся на груди и перекидывавшаяся через левое плечо епископа; подробнее о внешнем виде и эволюции см.: *Braun J.* Die liturgische Gewandung in Occident und Orient. Freiburg, 1907. S. 642–651. Зарисовку см.: *Ibid.* S. 649. Abb. 297.

<sup>41</sup> Древнейшее из сохранившихся изображений в Сан Паоло фуори ле Мура, в медальоне, в ряду других образов пап (см. *Ladner G.* Die Papstbildnisse des Altertums und des Mittelalters. Vol. I. Vatican, 1941. Fig. 29), времени папы Льва Великого (440–461). Следующее — в Сант Аполлинаре Нуово, один из двадцати шести святых мужей на южной стене нефа (VI в.).

<sup>42</sup> В легендах Сильвестр предстает принявшим из рук Константина Великого т. н. «Константинов дар»; см., например: *Krautheimer R.* Profile of a city. Princeton, 1980. P. 114. Впрочем, «Константинов дар» скорее всего еще не был составлен в те годы, когда расписали левый неф. В одном раннесредневековом Риме было не меньше семи церквей и ораториев, посвященных св. Сильвестру: *De Grueneisen W.* Sainte Marie... P. 552–554. Среди прочих св. Сильвестру был посвящен монастырь свв. Сильвестра и Стефана, устроенный папой Павлом I в своем семейном особняке: *Liber pontificalis*. P. 464–465; *Falla Castelfranchi M.* I monasteri greci a Roma // *Aurea Roma. Dalla città pagana alla città cristiana*. Roma, 2002. P. 225.

<sup>43</sup> Самые ранние изображения: мозаика 509–514 гг. в римской церкви Санти Сильвестро э Мартино аи Монти (*Wilpert J.* Die römische... Bd. 3. Tf. 96) и образ из левого нефа СМА (*Lexikon der christlichen Ikonographie*. Freiburg im Breisgau, 1976. Bd. 8. S. 353–358); в медальоне на южной стене Сан Паоло фуори ле Мура (*Andaloro M.* La Pittura medievale a Roma 312–1431. Corpus. Vol. I. Roma, 2006. P. 390. Fig. 34).

<sup>44</sup> Он еще раз изображен в СМА слева от апсиды, рядом со свт. Григорием Назианзином и в ряду других отцов Церкви середины VII в. В Риме было две посвященных ему церкви (*De Grueneisen W.* Sainte Marie... P. 537–538).

<sup>45</sup> Самое раннее изображение на южной стене Сан Паоло фуори ле Мура (копию изображения см. в: *Andaloro M.* La pittura medievale... P. 395. Fig. 47). Кроме того, в СМА более раннее, нежели в левом неф, изображение: на алтарной стене, слева от апсиды; здесь Лев Великий — один из Отцов Церкви, осуждавших монофизитскую ересь

<sup>46</sup> Рашфорт предположил, что в череде святых левого нефа он оказался из-за известной еще с VI в. контаминации с мучеником Александром, чья могила и выстроенная над ней базилика на Виа Номента была очень почитаема (*Rushforth G.M.* The Church... P. 32). В VIII в. сомнений в этом не было, так что папа представлен с крестом в руках. (*De Grueneisen W.* Sainte Marie... P. 507).

Левой рукой держит кодекс, правая в ораторском (?) жесте. Изображен молодым человеком с тонзурой клирика в каштановых волосах, безбородым<sup>47</sup>.

**5. Св. Валентин<sup>48</sup>.** Надпись: Ο ΑΓΙΟΣ ΒΑΛ(ΕΝ)ΤΙΝΟΣ

Изображен седовласым (вероятно) клириком с бородкой и усами, в белой тунике и темно-красной пенуле, на ногах самраги, в руках кодекс<sup>49</sup>. Лик сильно потерт, верхняя часть почти не сохранилась.

**6. Св. Абундий<sup>50</sup>.** Надпись: Ο ΑΓΙΟΣ ΑΒΟΥΝΔΙΟΣ.

Темноволосый клирик с усами и бородкой, в белой тунике и желтой пенуле, с кодексом в руках<sup>51</sup>. Это единственное и важное свидетельство его почитания в Риме в это время<sup>52</sup>.

**7. Св. Евфимий Великий (377–473)<sup>53</sup>.** Надпись: ΑΓΙΟ(С) ΕΥΘΥΜΙΟΣ.

Узколицый седой старец с морщинами на высоком лбу, с длинной бородой, одяние было классическим, пурпурная туника и синий плащ, сандалии, в руках кодекс<sup>54</sup>. Лик сильно утрачен.

**8. Св. Савва.** Надпись: Ο ΑΓΙΟΣ ΣΑ(ΒΒΑC).

<sup>47</sup> На ранних изображениях безбородый, с тонзурой, в тунике и палии: в медальоне на южной стене Сан Паоло фуори ле Мура, V в. (см. *Andaloro M. La pittura medievale...* P. 381. Fig. 7); следующее известное изображение — в левом нефе СМА.

<sup>48</sup> В нашем случае, скорее всего, речь идет о любимом римлянами святом пресвитере Валентине, пострадавшем при императоре Клавдии в 269 г. В городе было по меньшей мере четыре посвященных ему церкви, в том числе главная из них, знаменитая Сан Валентино ин виа Фламминия, воздвигнутая еще в IV в. на месте его захоронения (*De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 554–556). Культ его стал еще более популярным после реставрации этой базилики папой Феодором (642–649): *Rushforth G.M. The Church...* P. 32.

<sup>49</sup> Самое раннее изображение, возможно, на фреске VII в. римского соемeterium Valentini, где святой представлен в тунике, с кодексом и венцом (*Garrucci R. Storia dell'arte cristiana nei primi otto secoli della chiesa. Vol. II. Prato, 1873. P. 93. Tf. 84*). Следующее в левом нефе СМА; затем в капелле Сан Дзено церкви Санта Прасседе, мозаический медальон.

<sup>50</sup> Местнотимый святой, пресвитер, пострадавший при Диоклетиане. Следов его почитания в Риме в это время нет, а мощи перенесены с первоначального места захоронения не раньше XI в.: *Rushforth G.M. The Church...* P. 32. Согласно Acta Sanctorum, пресвитер Абундий вместе со своим диаконом Абонданцием и другими христианами пострадал при Диоклетиане: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 503.

<sup>51</sup> В левом нефе СМА единственное известное изображение (*Lexikon der christlichen Ikonographie. Bd. 5. S. 15*).

<sup>52</sup> Средневековая церковь в Риньяно Фламинио, посвященная свв. Абундию и Абонданцию, в основе древняя, но когда именно она была основана и кому изначально посвящена, неизвестно; см.: *Trimarchi M. Sulla chiesa di santi Abbondio e Abbondanzio a Rignano Flaminio // Mélanges d'archéologie et d'histoire. 1980. Vol. 92. P. 205–236*.

<sup>53</sup> *Rushforth G.M. The Church...* P. 31; *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 530.

<sup>54</sup> Ранние изображения: в монастыре Иеремии в Саккаре (V–VI вв.): *Wessel K. Koptische Kunst. Recklinghausen, 1963. Tf. 10*; в монастыре св. Аполло (V–VI вв.): *Clédat J. Le monastère et la nécropole de Baouit. Caire, 1904. Ill. 51, 57*; в лавре св. Евфимия в Хирбет-эль-Мард (VII в.): *Mader A.E. Ein Bilderzyklus in der Gräberhöhle der St. Euthymios-Laura auf Mardes (Chirbet el-Mard) in der Wüste Juda // OC. 1937. Bd. 34. P. 27–58. Taf. II; Lexikon der christlichen Ikonographie. Bd. 6. S. 201–203*. В декорации Санта Мария Антиква 705–707 гг. на фасаде оратория Сорока Мучеников — изображение в медальоне (*Nordhagen P.J. The Frescoes... Pl. CIV, CV*). Возможно, в апсиде нижней церкви Сан Саба, конец VIII — первая половина IX вв. (см. *Styger P. Die Malereien... S. 79*).

Фигура почти не сохранилась, как и надпись, хотя можно догадаться, что изображенный был бос и одет в классическом стиле, как св. Евфимий. У него коротко подстриженные седые волосы и борода<sup>55</sup>. Буквы надписи и соседство со св. Евфимием позволяют утверждать, что речь идет о св. Савве (439–532)<sup>56</sup>, ученике св. Евфимия. Посвященный ему монастырь Сан Саба, основанный, вероятно, в VII в. монахами-выходцами с христианского Востока, находился на Авентинском холме<sup>57</sup>.

**9. Святой с короткой бородкой, в византийской официальной одежде, белой тунике и хламиде с голубым таблионом, с крестом и венцом мученика в руках.** Надпись: О (Α)ΓΙΟ(Σ) ΣΕΡΓ(Ι)Ο(Σ).

По сохранившимся от имени буквам и при сопоставлении со стоящим через одного святым, изображенным таким же образом, определен как св. Сергий, спутник св. Вакха<sup>58</sup> (номер 11). В руках крест мученика, на шее *torques aurea*<sup>59</sup>, золотое ожерелье, отличительный признак изображения Сергия и Вакха<sup>60</sup>. Это молодой человек с тонкими усами и бородкой<sup>61</sup>.

**10. Свт. Григорий.** Надпись: Ο ΑΓΙΟΣ (Γ)ΡΙΓΟΡΙΟΣ.

Скорее всего, это св. Григорий Великий, папа Римский (590–604)<sup>62</sup>. Лик сохранился с лакунами, видно, что был представлен нестарый человек с округлым лицом, усами и короткой бородкой. Он в желтоватой тунике, далматике, темно-синей пенуле, на плечах *pallium sacrum*, видна бахрома по краю (*fimbriatum*)<sup>63</sup>, на ногах *sampagi*<sup>64</sup>.

<sup>55</sup> Самое древнее изображение в левом нефе СМА. Возможно, в апсиде нижней церкви Сан Саба, конец VIII — первая половина IX вв. (см. *Styger P. Die Malereien...* S. 79).

<sup>56</sup> Один из последних учеников св. Евфимия, также был влиятельной фигурой в рядах сопротивления монофизитству.

<sup>57</sup> См., например: *Falla Castelfranchi M. I monasteri greci...* P. 222, 224. Возникает предположение о связи с лаврой св. Саввы в Палестине, хотя монастырь на Авентинском холме мог существовать уже во времена Григория Великого (*Gandolfo F. Gli affreschi...* P. 183).

<sup>58</sup> Свв. Сергий и Вакх, высокопоставленные офицеры, пострадавшие при Диоклетиане, со времени возвращения Рима в состав империи при Юстиниане Великом были там очень популярны. В Риме было построено по крайней мере четыре посвященных им древних церкви (*De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 550–551).

<sup>59</sup> Сведения приводятся у Вильперта: *Wipert J. Die römischen...* Bd. 2. S. 709). Привожу грамматическую форму, использованную Вильпертом; объяснение см. ниже.

<sup>60</sup> См., например, икону свв. Сергия и Вакха из Киевского музея искусств им. Богдана и Варвары Ханенко: *Лазарев В.Н. История византийской живописи*. М., 1986. Т. 2. Илл. 76.

<sup>61</sup> Всегда молодые, воины в византийском официальном костюме, иногда на шее золотые ожерелья. Грюнайзен полагает, что встречающаяся в житиях деталь, — святых волокут на цепи, обмотанной вокруг шеи, — возможно, связана с неправильно понятыми *torques* на иконах: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 550–551. Другие древние изображения: энкаустическая икона из Киева, серебряная чаша VI в. из Британского Музея (*Beckwith J.B. The Art of Constantinople*. L., 1961. Abb. 69). В том числе с этими ожерельями упомянуты в СМА: *Lexikon der christlichen Ikonographie*. Bd. 8. P. 329–330.

<sup>62</sup> Культ известен в Риме уже при папе Григории III (731–741): *Rushforth G.M. The Church...* P. 30. Note 1. Ему в Риме было посвящено несколько церквей: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 530–531. Вильперт предположил, что появление Григория между Сергием и Вакхом связано с тем, что соименный ему папа Григорий III воздвиг на форуме посвященную им церковь: *Wipert J. Die römische...* Bd. 2. S. 709.

<sup>63</sup> См.: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 181.

<sup>64</sup> Древнейшее изображение было в монастыре св. Андрея в Риме, сохранилось только в неточном

### 11. Святой, изображенный так же, как и № 9, т. е., видимо, св. Сергей.

От имени сохранилось очень мало, достоверно читалось только ОС, но речь наверняка шла о св. Вахке. Хорошо сохранилось одеяние и венец в руках. От лика ничего не осталось.

**12. Неизвестный святой.** Сохранилась только часть нимба и буквы О АГ слева от него.

**13. Святой с пышными волосами, короткой бородкой и тонкими усами, мирянин.** Фигура ниже шеи не сохранилась, так что об одеянии сказать ничего нельзя. Надпись: О АГΙΟС ΜΑ(ΜΜ)ΑΣ(?)

Судя по всему, речь шла о Маманте, каппадокийском святом<sup>65</sup>. Возможно, в Риме была посвященная ему церковь<sup>66</sup>.

## 2.1. Святые по левую руку от Христа

**1. Свт. Иоанн Златоуст.** Надпись: О АГΙΟС (ΙΟΑ)ΝΝΗC ΧΡΙ(CΟ)CΤΟΜ(ΟC).

Изображен нестарым человеком, с гладким, округлым лицом, с короткой бородкой, в белой тунике, темной пенуле с перекинутым через плечо с омофором (ὠμοφόριον)<sup>67</sup>, на ногах сапράги. Левой рукой придерживает кодекс, пальцы правой в благословляющем жесте<sup>68</sup>.

воспроизведении конца XVI в.: *Ladner G.B. The So-Called Square Nimbus // Idem. Images and Ideas in the Middle Ages. Selected Studies in History and Art, I. Roma, 1983. P. 123. Note 35.* На оборотной стороне диптиха Бозция (ок. 487 г., между 602 и 770 г. были добавлены живописные Воскрешение Лазаря и свв. Григорий Великий, Иероним и Августин): *Matthiae G. Pittura Romana... P. 254; воспроизведение см. в: Wilpert J. Die gömische... Bd. 4. Taf. 297.* Начиная с VIII в. встречается в большом количестве иллюстрированных манускриптов: *Lexikon der christlichen Ikonographie. Bd. 6. S. 434; возможно, в Сан Саба: Styger P. Die Malereien... S. 79.*

<sup>65</sup> Мученик из Цезареи Каппадокийской при Аврелиане, был чтим Востоке как целитель: *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 540.* В СМА самое раннее изображение святого, более поздние не ранее X в.: *Lexikon der christlichen Ikonographie. Bd. 7. S. 483–485.*

<sup>66</sup> Рашфорт в своей статье упоминает (*Rushforth G.M. The Church... P. 29. No 2*), что в опубликованном Мабийоном и относящемся к XII в. каталоге римских церквей, принадлежащем перу Cencius Camerarius, упоминается некая церковь, посвященная S. Mamiatius, что может быть формой имени Mammas (как Cosiatus от Cosmas), и ссылается при этом, в частности, на труд М. Армеллини (ссылка у Рашфорта на Armellini, Chiese, 43, таково библиографическое описание в статье). Именно здесь, как пишет Рашфорт, встречается форма имени святого Mamiatius, хотя более авторитетное мнение дает прочтение Mannato (подробнее см. Ibid.). Но в первом томе Армеллини (*Armellini M. Le chiese di Roma dal secolo IV al XIX. Vol. I–II. Vaticano, 1892*) соответствующий список опубликован на с. 56–60, и на с. 67 во втором столбце упоминается именно святой по имени Mannato, формы Mamiatius не приведено. У самого Армеллини во втором томе (с. 1150) тоже упоминается церковь некоего мученика св. Мандала (Mandalo), одной из вульгарных форм имени которого является как раз Mannato. Что именно имел в виду Рашфорт, не вполне понятно. Таким образом, вопрос о церкви св. Маманта в раннесредневековом Риме остается открытым

<sup>67</sup> Длинная узкая полоса ткани, отличающаяся от латинского епископского паллия (на уровне визуальной подробности, доступном фреске), в общем, тем, что омофор украшен греческими равноконечными крестами по всей длине и имеет окантовку по периметру, но бахромы отсутствует; подробнее см. в: *Braun J. Die liturgische Gewandung... S. 664–674, S. 665. Abb. 300; Ibid. S. 669,* кстати, упоминаются изображения епископов с омофорами в недавно к тому времени открытой СМА.

<sup>68</sup> Одно из первых известных изображений тоже в СМА: один из отцов Церкви справа от апсиды;

## 2. Свт. Григорий Назианзин. Надпись: (C) (ΓΡΙ)ΓΟΡΙΟΥC.

Представлен седовласым старцем, одет в белую тунику и желтую пенулу с перекинутым через плечо омофором, на ногах сапраги. Рукой придерживает кодекс<sup>69</sup>. Данных о римских церквях, посвященных свв. Иоанну Златоусту и Григорию Назианзину, нет.

## 3. Свт. Василий Великий<sup>70</sup>. Надпись: (O) АΓΙΟΥC ΒΑCΙΛΙΟΥC.

Тот же физиогномический тип, что у св. Григория, но он темноволос и не стар<sup>71</sup>. Одет в тунику, голубую далматику и темную пенулу, с омофором, на ногах сапраги.

## 4. Свт. Петр Александрийский<sup>72</sup>. Надпись: O АΓΙΟΥC ΠΕΤΡΟΥC ...ΕΞΑΝΔΡΙΝΟΥC.

Представлен седовласым, но не старым человеком с подстриженной бородой, изборозженным морщинами лбом, в белой тунике, темно-красной пенуле, с омофором, на ногах сапраги<sup>73</sup>.

## 5. Свт. Кирилл Александрийский<sup>74</sup>. Надпись: O АΓΙΟΥC ΚΥΡΙΛΛΟΥC.

На нем голубая туника, желтая пенула, омофор, на ногах сапраги, в руках кодекс<sup>75</sup>.

## 6. Свт. Епифаний Кипрский<sup>76</sup>. Надпись: O АΓΙΟΥC ΕΠΕ(Ι)(Φ)ΑΝΙΟΥC.

Еще один узколицый старец с бородой, одет в классический костюм, в голу-

---

еще одно, VII в., из Лавры св. Евфимия: *Mader A.E. Ein Bilderzyklus... Taf. II*. Еще одно изображение второй половины IX в. находилось среди фресок собора в Фарасе: *Michalowski K. Faras. Die Kathedrale aus dem Wüstensand. Einsiedeln; Zürich; Köln, 1967. Ill. 39*); также в Санта Пассера: *Andaloro M. La pittura medievale... Atlante. P. 125*; мозаика нефа Св. Софии Константинопольской: *Walter C. Art and Ritual of the Byzantine Church. L., 1982. P. 172–173*.

<sup>69</sup> Самые древние изображения со стены Палимпсеста, 705–707 гг., справа от алтаря Санта Мария Антика (*Nordhagen P.J. The frescoes... Pl. XLV*) и в левом нефе СМА. Также в Санта Пассера: *Andaloro M. La pittura medievale... Atlante. P. 125*); затем утраченная мозаика нефа Св. Софии Константинопольской (867–886 гг.): *Лазарев В.Н. История... Илл. 125*.

<sup>70</sup> В средневековом Риме (но не обязательно уже в VIII в.) было по крайней мере две церкви, посвященных св. Василию: *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 513*.

<sup>71</sup> Возможно, древнейшее изображение расположено справа от апсиды СМА (ок. 649 г.); также в лавре св. Евфимия в Хирбет-эль Мард (VII в.): *Mader A.E. Ein Bilderzyklus... Taf. II*; в Санта Пассера: *Andaloro M. La pittura medievale... Atlante. P. 125*; среди святых, вероятно, X–XI вв., в проходе западной стены атриума СМА: *Osborne J. The Atrium of S. Maria Antiqua. Rome: A History in Art // PBSR. 1987. Vol. 55. P. 216–219*; несохранившаяся мозаика Св. Софии Константинопольской: *Walter C. Art and Ritual... P. 172–173*.

<sup>72</sup> Патриарх Александрии, претерпевший мученичество при Диоклетиане: *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 545*.

<sup>73</sup> Левый неф СМА, самый древний образ; следующее монументальное изображение в Токалы Килисе, X в.: *Lexikon der christlichen Ikonographie. Bd. 8. S. 175–176*; в Сан Саба (VII–VIII вв.): *Styger P. Die Malereien... S. 54–60*.

<sup>74</sup> Патриарх Александрийский (412–444): *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 521*. Был прозван «новым Афанасием» (в греческой церкви празднуется в один день со св. Афанасием).

<sup>75</sup> Самое раннее изображение в ротонде св. Георгия в Фессалонике, V в.: *Lexikon der christlichen Ikonographie. Bd. 6. S. 19–21*; несохранившаяся мозаика Св. Софии Константинопольской: *Walter C. Art and Ritual... P. 172–173*.

<sup>76</sup> См. *De Grueneisen W. Sainte Marie... P. 527*.

бой тунике с широкими пурпурными полосами (*tunica manicata laticlava*), белом плаще и со свободно свисающим на грудь омофором, обут в сандалии<sup>77</sup>.

**7. Свт. Афанасий Александрийский**<sup>78</sup>. Надпись: О АГІОС (Α)ΘΑΝΑΣΙΟΣ.

Старец с седыми волосами и бородой. Нижняя часть лика и значительная часть фигуры не сохранились<sup>79</sup>. В белой тунике, белой далматике, желтой пенуле, с омофором, на ногах *сапраги*.

**8. Свт. Николай**<sup>80</sup>. Надпись: (Ο) (Α)ΓΙΟΣ ΝΙΚ(Ο)(Λ)ΑΟΣ.

В белой тунике, голубой далматике, темно-красной пенуле, с омофором, на ногах *сапраги*. Лик почти не сохранился, но ясно, что святой был с округлым лицом и короткой бородой<sup>81</sup>.

**9. Св. Эразм**<sup>82</sup>. Надпись: Ο ΑΓΙΟΣ ΕΡΑΣΜΟΣ.

Темноволосый клирик с тонзурой и гладко выбритым округлым лицом<sup>83</sup>. В белой тунике, голубой далматике и темно-синей пенуле, с омофором, на ногах *сапраги*.

### 3. Выводы

Итак, в нашем распоряжении двадцать два лика; все, с одной небольшой оговоркой, идентифицированы. Это позволяет провести некоторые подсчеты<sup>84</sup>. Из изображенных святых пятеро (Климент, Сильвестр, Лев, Александр и Григорий) являются римскими папами. Восемь из них — мученики, чтимые как в Риме, как местные (Климент, Александр, Валентин, Абундий), так и по всей Италии (Эразм), или родом с христианского Востока (Сергий, Вакх, Мамант, Петр Александрийский). Примерно десять исторически или легендарно прославлены как оппоненты ересей и их носителей и защитники устоев Церкви (Лев, Евфимий, Савва, Отцы-каппадокийцы, Иоанн Златоуст, Петр Александрийский, Кирилл Александрийский, Епифаний, Афанасий, Николай Мирликийский). У шестерых

<sup>77</sup> Самое древнее изображение в левом нефѣ СМА; также в Санта Пассера: *Andaloro M. La pittura medievale...* Atlante. P. 125.

<sup>78</sup> Патриарх Александрийский (296–373). В Риме была посвященная ему церковь, но уже в XVI в.: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 510.

<sup>79</sup> Изображения в левом нефѣ СМА и в Хирбет-эль-Мард (*Mader A.E. Ein Bilderzyklus...*) — старейшие: *Lexikon der christlichen Ikonographie*. Bd. 5. P. 268–269. Возможно, в апсиде Сан Саба: *Szyger P. Die Malereien...* P. 79; утраченная мозаика Св. Софии Константинопольской: *Walter C. Art and Ritual...* P. 172–173.

<sup>80</sup> Порядка десяти церквей и ораториев в разное время были посвящены в Риме св. Николаю Мирликийскому, хотя не все из них можно по источникам возвести к VIII в.: см. *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 543–544.

<sup>81</sup> Также в Санта Пассера (см. *Andaloro M. La pittura...* Atlante. P. 125); утраченная мозаика в Св. Софии Константинопольской: *Walter C. Art and Ritual...* P. 172–173.

<sup>82</sup> Один из самых чтимых в Южной Италии мучеников. В Риме было несколько посвященных ему церквей, в том числе и документировано древние: *De Grueneisen W. Sainte Marie...* P. 528.

<sup>83</sup> Обычно в епископской митре, с посохом, без бороды, иногда с тонзурой. Безбородым и с тонзурой изображен и в СМА; кроме цикла в Санта Мария ин Виа Лата, более поздние известные изображения — с XII в.: *Lexikon der christlichen Ikonographie*. Bd. 6. S. 156–158.

<sup>84</sup> См. также таблицу.

(и представители этой категории почти всегда также принадлежат к предыдущей), судя по данным источников, никогда не было в Риме культа или посвященных им церквей (Иоанн Златоуст, Григорий Назианзин, Петр Александрийский, Кирилл Александрийский, Епифаний, Афанасий)<sup>85</sup>.

Среди них также десять святителей (Сильвестр, Лев, Григорий Великий, Иоанн Златоуст, Григорий Назианзин, Василий, Кирилл, Епифаний, Афанасий, Николай); девять мучеников, из них шестеро — священномученики (Климент, Александр, Валентин, Абундий, Петр, Эразм), а трое — просто мученики (Сергий, Вакх, Мамант); двое преподобных — Евфимий и Савва<sup>86</sup>.

На основании этих данных представляется возможным сделать следующие выводы. Святых мужей в левом нефе Санта Мария Антиква можно разделить, в общем, на две группы: они до некоторой степени совпадают. Во-первых, это чтимые именно в Риме святые, мученики, чудотворцы и целители, молитвенные предстоятели за римский народ, которым строились любимые римлянами и зачастую многочисленные церкви. Сведения о них носят в значительной степени легендарный характер, иногда это контаминация (в «чистом» виде — Климент, Сильвестр, Александр, Валентин, Абундий, Сергий, Вакх, Мамант, Николай, Эразм).

Во-вторых, — и это более определенная общность, — «ученые» святые, восточные Отцы Церкви, которые за редким исключением не были объектом местного культа в Риме, но буквально все известны как защитники Церкви от разного рода ересей (Иоанн Златоуст, Григорий Назианзин, Василий, Петр Александрийский, Афанасий, Епифаний, Кирилл<sup>87</sup>). И действительно: они стоят компактной группой по левую руку от Спасителя. Лев Великий и Григорий Великий — фигуры, в общем, того же порядка, т. е. исторические личности и выдающиеся церковные и политические деятели, но они «по совместительству» являются и местночтимыми римскими святыми. Евфимия и Савву можно было бы отнести тоже ко второй группе, но они стоят среди «римлян» по правую руку от Христа, потому что почитались в Риме в основном, видимо, палестинскими монахами монастыре св. Саввы. Интересно отметить, что чтимый в Италии св. Эразм представлен с восточным омофором на плечах.

В целом же смысл программы, как мне представляется, — богословско-полюемический. Отцы Церкви по сторонам от апсиды были призваны утвердить Православие и защитить чистоту веры от вставших в ересь императора и патриарха Константинополя. Полвека спустя папа Мартин, умерший исповедником в изгнании, предстает святым на той же алтарной арке. Чем же определяется выбор святых в левом нефе, от какой ереси защищают Церковь мученики,

<sup>85</sup> Под вопросом включение в эту категорию свв. Абундия и Маманта, так как у второго, вполне возможно, все же была упомянута в источниках церковь в Риме, а наличие первого в ряду святых в левом нефе считаю косвенным, но важным аргументом в пользу гипотезы о древности его культа в Риме.

<sup>86</sup> Из них по правую руку от Христа три святителя, три мученика, четыре священномученика и два преподобных. Таким образом, высказанная Д.Е. Афиногеновым в устной беседе с автором независимо от мнения Г. Рашфорта, изложенного в начале статьи, гипотеза о том, что подбор святых для декорации осуществлялся по принципу своеобразного «представительства» от ликов святости, вполне может быть применима к группе «римских» святых по правую руку от Христа.

<sup>87</sup> Сведения о нем носят во многом легендарный характер, но полагаю, что он избран также в качестве столпа Церкви и противника Нестория.



Таблица 1. Таблица святых левого нефа

| Имя                             | Лик святости, статус                                               | Почитание                                               | Ересеборчество          | Наличие церквей в Риме                                                 | Тип одеяния / Наличие pallium saccum     |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>По правую руку от Христа</b> |                                                                    |                                                         |                         |                                                                        |                                          |
| 1. Климент                      | священномученик, папа римский                                      | чтимый римский святой                                   |                         | чтимая базилика Сан Клементе                                           | классическое / есть                      |
| 2. Сильвестр                    | святой, папа римский                                               | чтимый римский святой                                   |                         | не менее семи церквей и ораториев                                      | литургическое (полный вариант) / есть    |
| 3. Лев                          | святой, учитель Церкви, папа римский                               | чтимый римский святой (но в т. ч. и на Востоке)         | борьба с евтихианством  | две церкви                                                             | литургическое (полный вариант) / есть    |
| 4. Александр                    | священномученик (считался таковым в раннем среднев.), папа римский | чтимый римский святой                                   |                         | базилика на Виа Номентана (из-за контаминации с одноименным мучеником) | классическое / есть                      |
| 5. Валентин                     | священномученик, пресвитер                                         | чтимый римский святой                                   |                         | По меньшей мере четыре церкви                                          | литургическое (упрощенный вариант) / нет |
| 6. Абундий                      | священномученик, (пресвитер-мученик)                               | Местночтимый святой (единств. свид-во почитания в Риме) |                         | нет                                                                    | литургическое (упрощенный вариант) / нет |
| 7. Евфимий                      | преподобный, монах-отшельник и основатель монастыря в Палестине    | Чтимый римский святой с Востока                         | Борьба с монофизитством | нет (читился вместе со своим учеником Саввой)                          | классическое / нет                       |
| 8. Савва                        | преподобный, монах ученик св. Евфимия                              | Чтимый римский святой С Востока                         | Борьба с монофизитством | монастырь Сан Саба                                                     | классическое / нет                       |
| 9. Сергий                       | воин-мученик                                                       | Пострад. при Диокл., культа в Риме заимств. у Византии  |                         | по крайней мере четыре церкви                                          | византийский костюм / нет                |
| 10. Григорий Великий            | святой, учитель Церкви, папа римский                               | Чтимый римский святой                                   |                         | несколько церквей                                                      | литургическое (полный вариант) / есть    |

|                                |                                                     |                                                                  |                                                                  |                                                      |                        |                                           |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|
| 11. Вакх                       | см. номер 9                                         | читился как целитель на Востоке, и, если судить по СМА, и в Риме |                                                                  |                                                      | возможно, одна церковь | не сохранилось                            |
| 12. Мамант                     | мученик (родом из Каппадокии)                       |                                                                  |                                                                  |                                                      |                        |                                           |
| <b>По левую руку от Христа</b> |                                                     |                                                                  |                                                                  |                                                      |                        |                                           |
| 1. Иоанн Златоуст.             | святой, учитель Церкви, патриарх                    | читился на Востоке                                               | борьба с распушенностью и произволом импер. власти, с арианством | нет                                                  | нет                    | литургическое (упрощенный вариант) / есть |
| 2. Григорий Назианзин          | святой, учитель Церкви, епископ                     | читился на Востоке                                               | борьба с арианством и другими ересями                            | нет                                                  | нет                    | литургическое (упрощенный вариант) / есть |
| 3. Василий Великий             | святой, учитель Церкви, епископ                     | читился на Востоке                                               | борьба с арианством и другими ересями                            | две церкви, но обязательно уже в это время           | нет                    | литургическое (полный вариант) / есть     |
| 4. Петр Александрийский        | священномученик, епископ                            | читился на Востоке                                               | по житийной легенде, анафематствовал Ария                        | нет                                                  | нет                    | литургическое (упрощенный вариант) / есть |
| 5. Кирилл Александрийский      | святой, учитель Церкви, епископ                     | читился на Востоке                                               | глава оппозиции несторианству                                    | нет                                                  | нет                    | литургическое (упрощенный вариант) / есть |
| 6. Епифаний                    | святой, учитель Церкви, оппозитник, а затем епископ | читился на Востоке                                               | оппонент учения Оригена                                          | нет                                                  | нет                    | классическое / есть                       |
| 7. Афанасий                    | святой, учитель Церкви епископ                      | читился на Востоке                                               | борьба с арианством                                              | раннесредневековых церквей в Риме нет                | нет                    | литургическое (полный вариант) / есть     |
| 8. Николай                     | святой, епископ                                     | повсеместно чтимый святой чудотворец                             | по житийной легенде — оппонент Ария                              | в разное время — не менее десяти церквей и ораториев | нет                    | литургическое (полный вариант) / есть     |
| 9. Эразм                       | епископ, священныймученик                           | Чтимый в Италии святой                                           |                                                                  | несколько церквей                                    | нет                    | литургическое (полный вариант) / есть     |

отшельники, епископы, богословы? Около третьей четверти VIII в. ответ напрашивается вполне определенный: от иконоборчества.

Как известно из данных политической истории, середина — третья четверть VIII в. — время размежевания и открытого политического конфликта между Византией и Римом. Последний, убедившись в неспособности императора защитить престол св. Петра от лангобардов и прочих опасностей, с надеждой обратил взор на Запад и прибег к помощи франков. Из двух составляющих этого конфликта, политической и религиозной, суть второй запечатлена на стене левого нефа. Церковь и Запада, и Востока едина и неделима перед лицом догматического провозглашения еретиков, кто бы их ни представлял.

Эмиль Маль писал: «На этой фреске, написанной перед глазами папы, Рим соединял с равной любовью своих святых и святых с Востока. Он намеренно подчеркивал свое почтение к тем, чьи образы подвергались разрушению в Константинополе; утверждал, что две церкви есть единое целое»<sup>88</sup>. В одном ряду перед нами предстают святые и Востока, и Рима, гордого своей стойкостью в вере перед лицом догматических испытаний — ересей, приносимых с Востока; но Восток же и был опорой в этой борьбе благодаря своей богословской искушенности. Совсем не задолго до того, как был расписан левый неф, папа Захария, изображенный в капелле Феодота той же Санта Мария Антиква, приказал перевести с латыни на греческий «Диалоги» св. Григория Великого<sup>89</sup>.

Конечно, это выводы довольно общего характера. Нужно учесть и то, что нам неизвестна ни точная дата, ни точный первоначальный размер и состав декорации. Уже по одной этой причине точный анализ ее состава невозможен. Мы никогда не сможем ответить на вопрос о том, почему, к примеру, именно св. Абундий, а не, скажем, свв. Иоанн и Павел, любимые римлянами мученики, оказался на стене левого нефа. Но основная тенденция налицо: есть две большие группы, одна — в общем чтимые римские святые, другая — восточные святые, в основном, богословы, никогда особо не почитавшиеся в Риме, но все с репутацией борцов с разными ересями.

В целом череда святых мужей, стоящих по правую и левую руку Судии, по мысли авторов композиции являла сплав стойкости в вере и богословской учености; сама Церковь во всем своем многосложном единстве предстает на стене левого нефа. С чем может быть связан этот смысл декорации? Что угрожало единству Церкви во времена, когда был расписан левый неф (вне зависимости от того, каким именно десятилетием третьей четверти или второй половины VIII в. датируется фреска)? Ответ один: иконоборчество, ересь, история противостояния с которой на век с лишним во многом определила богословскую, политическую и художественную историю отношений Запада и Востока христианского мира.

#### 4. Пояснение к таблице:

Классический костюм: нижняя туника с длинными рукавами, плащ (*pallium mantellum*), сандалии (пятеро: Климент, Александр, Евфимий, Савва, Епифаний).

<sup>88</sup> *Mâle E.* Rome et ses vieilles églises. Rome, 1992. P. 113.

<sup>89</sup> *Ibid.*

Полный вариант литургического облачения: нижняя туника (с узкими длинными рукавами, иногда — с клавиями), верхняя туника-далматика (широкая, с широкими, не перехваченными у запястья рукавами, с клавиями спереди и по краю рукавов), пенула (риза, фелонь), украшенные сапрати (полузакрытая обувь со шнуровкой) (шестеро: свт. Сильвестр, Григорий Великий, Василий, Афанасий, Николай, св. Эразм).

Упрощенный вариант литургического облачения: нижняя туника, пенула, простые сапрати (шестеро: свв. Валентин, Абундий, свт. Иоанн Златоуст, Григорий Назианзин, Петр, Кирилл).

Все три варианта в значительном количестве случаев дополнены *pallium sacrum* (ὀμοφόριον), с крестами разной формы, носимым также по-разному.

Византийский костюм: туника до колен с узкими рукавами, плащ-хламида с нашитым таблионом (знак достоинства), сапоги (свв. Сергей и Вакх): *De Grueneisen W. Sainte Marie Antique...* P. 179–185.

Графова Мария Александровна

Кандидат искусствоведения

Национальный исследовательский университет

«Высшая школа экономики»

Факультет мировой экономики и мировой политики

Мытная улица, д. 46, стр. 5

101000 Москва

Электронная почта: [mgrafova@yandex.ru](mailto:mgrafova@yandex.ru)



VIZANTIYSKIY VREMENNİK. 2014. T. 73 (98)

ISSN 0132–3776

**Maria GRAFOVA**

## **THE DECORATION OF THE LEFT AISLE OF THE CHURCH OF SANTA MARIA ANTICUA ON ROMAN FORUM IN THE CONTEXT OF THE POLITICAL HISTORY OF THE ICONOCLASTIC ERA**

**Abstract:** The topic under consideration is a fresco of the left aisle of the Church of *Santa Maria Antiqua* in the Roman Forum. It depicts a row of holy men flanking Christ sitting on His throne dating back to the time of the Pope Paul I (757–767). The author focuses on images of saints on the fresco, their hierarchy, and their garments. It is revealed that the holy men on the right hand of Christ are venerated saints of the Roman Church and those on the left hand are mostly Eastern holy bishops, great theologians and champions of orthodox faith, who fought against various heresies. They had never been really popular in Rome. The author comes to the following conclusion: the saints on the left and the saints

on the right represent together the united and undivided Church fighting against the heresy of Iconoclasm. The main weapon of the Western Church was its firmness in the orthodox faith, the main weapon of the Eastern Church was its theological erudition.

**Keywords:** Rome, Byzantium, frescoes, *Santa Maria Antiqua*, Iconoclasm, History of the Papacy.

## Literature Cited

- ANDALORO, M. *La Pittura Medievale a Roma, 312–1431. Atlante*. Vol. I. Milano 2006.
- ANDALORO, M. *La Pittura Medievale a Roma, 312–1431. Corpus*. Vol. I. Roma 2006.
- ARMELLINI, M. *Le chiese di Roma dal secolo IV al XIX*. Vol. I–II. Vaticano 1892.
- BECKWITH, J.B. *The Art of Constantinople*. London 1961.
- BRAUN, J. *Die liturgische Gewandung in Occident und Orient*. Freiburg 1907.
- BRENK, B. “Papal patronage in a Greek Church in Rome.” In *Santa Maria Antiqua al Foro Romano cento anni dopo. Atti del colloquio internazionale, Roma 5–6 maggio 2000*. Roma 2004. P. 67–81.
- CLÉDAT, J. *Le monastère et la nécropole de Baouit*. Caire 1904.
- FALLA CASTELFRANCHI, M. “I monasteri greci a Roma.” In *Aurea Roma. Dalla città pagana alla città cristiana*. Roma 2002. P. 221–226.
- GRUENEISEN, W., de. *Sainte Marie Antique*. Rome 1911.
- GANDOLFO, F. “Gli affreschi di San Saba.” In *Fragmenta picta. Affreschi e mosaici del Medioevo romano*. Rome 1995. P. 183–187.
- GARRUCCI, R. *Storia dell’arte cristiana nei primi otto secoli della chiesa*. Vol. 2. Prato 1873.
- JESSOP, L. “Pictorial Cycles of Non-Biblical Saints: the 7<sup>th</sup>- and 8<sup>th</sup>-Century Mural Cycles in Rome and Contexts for their Use.” *Papers of the British School at Rome* LXVII (1999). P. 233–279.
- KRAUTHEIMER, R. *Profile of a city*. Princeton 1980.
- LADNER, G. *Die Papstbildnisse des Altertums und des Mittelalters*. Vol. I. Città del Vaticano 1941.
- LADNER, G.B. “The So-Called Square Nimbus.” LADNER, G.B. *Images and Ideas in the Middle Ages, Selected Studies in History and Art*, I. Roma 1983. P. 115–166.
- LAZAREV, V.N. *Istoriya Vizantiyskoy zhivopisi*. Moscow 1986.
- Lexikon der christlichen Ikonographie*. Bd. 1–8. Freiburg im Breisgau, 1968–1976.
- Liber Pontificalis*. Vol. 1. Paris 1886.
- MADER, A.E. “Ein Bilderzyklus in der Gräberhöhle der St. Euthymios-Laura auf Mardes (Chirbet el-Mard) in der Wüste Juda.” *Oriens Christianus* 34 (1937). P. 27–58.
- MANCINI, A. “La chiesa medioevale di S. Adriano nel Foro Romano.” *Atti della Pontificia Accademia Romana di Archeologia. Rendiconti*. 1967–1968. Vol. 40. P. 191–245.
- MATTHIAE, G. *Pittura romana del medioevo. Secoli IV–X*. Vol. I. Con aggiornamento scientifico di M. Andaloro. Roma 1987.
- MICHALOWSKI, K. *Faras, Die Kathedrale aus dem Wüstensand*. Einsiedeln; Köln 1967.
- MÂLE, E. *Rome et ses vieilles églises*. Rome 1992.
- NORDHAGEN, P.J. “The Frescoes of John VII (A. D. 705–707) in S. Maria Antiqua in Rome.” *Acta ad Archaeologiam et artium historiam pertinentia (Institutum Romanum Norvegiae)* 3 (1968). P. 55–66.
- NORDHAGEN, P.J. “The Earliest Decorations in Santa Maria Antiqua and Their Date.” In NORDHAGEN, P.J. *Studies in Byzantine and Early Medieval Painting*. London 1990. P. 157–176.
- NORDHAGEN, P.J. “Constantinople on the Tiber: the Byzantines in Rome and the Iconography of their Images.” In *Early Medieval Rome and Christian West. Essays in Honor of D.A. Bullough*. Brill 2000. P. 113–134.

- OSBORNE, J. "The Roman Catacombs in the Middle Ages." *Papers of the British School at Rome* LIII (1985). P. 278–328.
- PERGOLA, P. *Le catacombe romane*. Roma 1998.
- ROMANELLI, P., and NORDHAGEN, P.J. *S. Maria Antiqua*. Roma 1964.
- RUSHFORTH, G.M. "The Church of Santa Maria Antiqua." *Papers of the British School at Rome* 1 (1902). P. 1–123.
- STYGER, P. "Die Malereien in der Basilika des hl. Sabas auf dem kl. Aventin in Rom." *Römische Quartalschrift* 28 (1914). P. 49–96.
- TEA, E. *La basilica di Santa Maria Antiqua*. Milano 1937.
- TOESCA, P. *Storia dell'arte italiana*. Vol. I. Torino 1927.
- TRIMARCHI, M. "Sulla chiesa di santi Abbondio e Abbondanzio a Rignano Flaminio." *Mélanges d'archéologie et d'histoire* 92 (1980). P. 205–236.
- VILEISIS, B. *The Genesis Cycle of S. Maria Antiqua*. Ph.D. Thesis. Princeton 1979.
- WALTER, C. *Art and Ritual of the Byzantine Church*. London 1982.
- WESSEL, K. *Koptische Kunst*. Recklinghausen 1963.
- WILPERT, J. *Die römischen Mosaiken und Malereien der kirchlichen Bauten vom IV. bis XIII. Jahrhundert*. Bd. I–IV. Freiburg im Breisgau 1916.

## Maria GRAFOVA

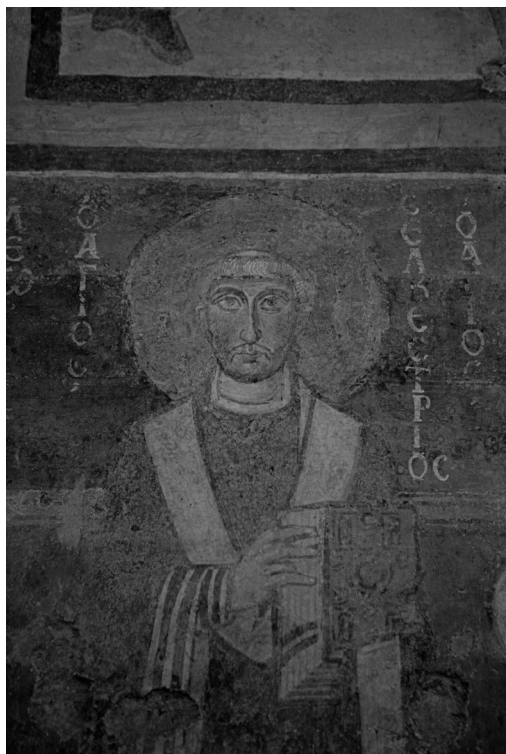
Candidate of Art Criticism  
 National Research University Higher School of Economics  
 Faculty of World Economy and International Affairs  
 Mytnaya street, 46, building 5  
 101000 Moscow

e-mail: mgrafova@yandex.ru



*Рис. 1. Спаситель*

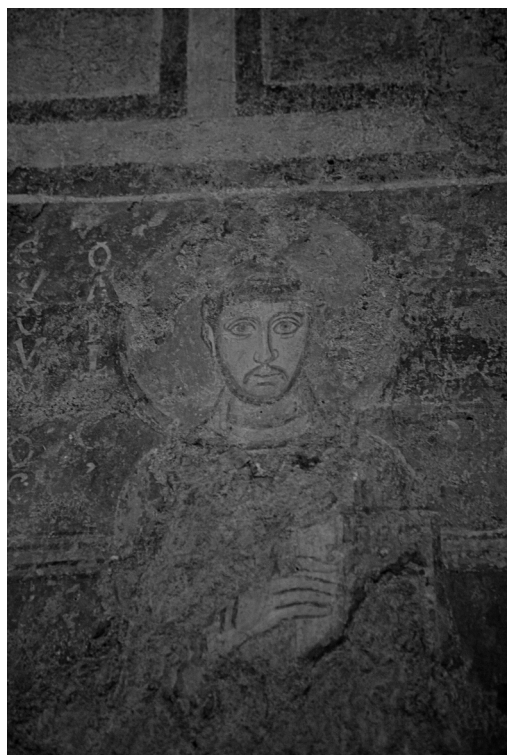
*Рис. 2. Св. Климент*



*Рис. 3. Св. Сильвестр*



*Рис. 4. Св. Александр*



*Рис. 5. Св. Абундий*

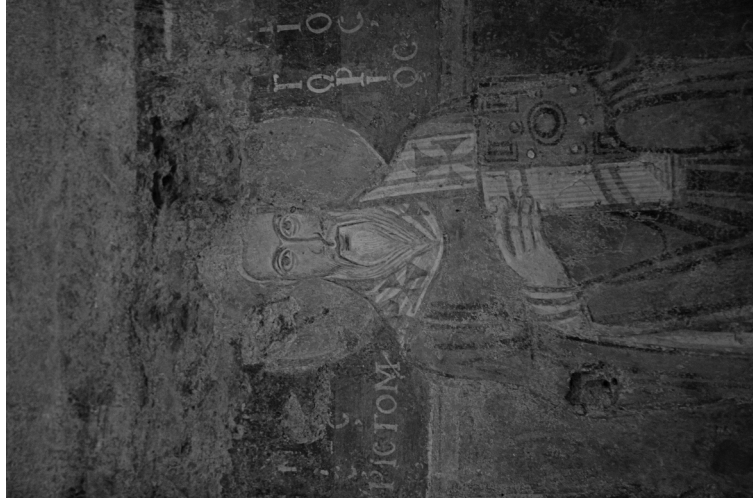
*Рис. 6. Св. Савва*



*Рис. 7. Св. Сергей*



*Рис. 8. Св. Иоанн Златоуст*



*Рис. 9. Св. Григорий Назианзин*



*Рис. 10. Св. Василий Великий*

*Рис. 11. Св. Петр Александрийский*



*Рис. 12. Св. Кирилл Александрийский*

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

|        |                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------|
| АДСВ   | — Античная древность и средние века                                    |
| БИ     | — Боспорские исследования                                              |
| ВВ     | — Византийский временник                                               |
| ВДИ    | — Вестник древней истории                                              |
| ВИ     | — Вопросы истории                                                      |
| ВО     | — Византийские очерки                                                  |
| ВОН    | — Вестник общественных наук = <i>Լրաբեր Հասարակական Գիտությունների</i> |
| ВЯ     | — Вопросы языкознания                                                  |
| ДРИ    | — Древнерусское искусство                                              |
| ЖМНП   | — Журнал Министерства народного просвещения                            |
| ЗРВИ   | — Сборник радова Византолошког института                               |
| ЗИАН   | — Записки Императорской академии наук                                  |
| ЗООИД  | — Записки Одесского общества истории и древностей                      |
| ИОРЯС  | — Известия отделения русского языка и словесности                      |
| ИФЖ    | — Историко-филологический журнал = <i>Պատմա-բանասիրական հանդես</i>     |
| МАИЭТ  | — Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии                 |
| МИА    | — Материалы и исследования по археологии СССР                          |
| ПИФК   | — Проблемы истории, филологии и культуры                               |
| ПС     | — Палестинский сборник                                                 |
| ПЭ     | — Православная Энциклопедия                                            |
| С. сб. | — Сугдейский сборник                                                   |
| Х. сб. | — Херсонесский сборник                                                 |
| ХА     | — Хазарский альманах                                                   |
| АААН   | — <i>Acta et Archeologiam et Artium historiam pertinentia</i>          |
| АНС    | — <i>Annuario Historiae Conciliorum</i>                                |
| AnBoll | — <i>Analecta Bollandiana</i>                                          |
| BCahA  | — <i>Bibliothèque des Cahiers Archéologiques</i>                       |
| BF     | — <i>Byzantinische Forschungen</i>                                     |
| ВНГ    | — <i>Bibliotheca Hagiographica Graeca</i>                              |
| BNJ    | — <i>Byzantinisch-Neugriechische Jahrbücher</i>                        |
| BS     | — <i>Byzantinoslavica</i>                                              |
| Byz    | — <i>Byzantion</i>                                                     |
| BZ     | — <i>Byzantinische Zeitschrift</i>                                     |
| CahA   | — <i>Cahiers Archeologiques. Fin de l'antiquité et moyen-âge</i>       |
| CFHB   | — <i>Corpus fontium historiae Byzantinae</i>                           |
| CSHB   | — <i>Corpus scriptorum historiae byzantinae</i>                        |
| DACL   | — <i>Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie</i>          |
| DOP    | — <i>Dumbarton Oaks Papers</i>                                         |

|        |                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|
| DOS    | — Dumbarton Oaks Studies                                              |
| EHR    | — English Historical Review                                           |
| HUS    | — Harvard Ukrainian Studies                                           |
| JAOS   | — Journal of the American Oriental Society                            |
| JAS    | — Journal of Archeological Science                                    |
| JIES   | — Journal of Indo-European Studies                                    |
| JÖB    | — Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik                         |
| Mansi  | — Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio / Ed. J.D. Mansi  |
| OC     | — Oriens Christianus                                                  |
| OCA    | — Orientalia Christiana Analecta                                      |
| OCP    | — Orientalia Christiana Periodica                                     |
| ODB    | — Oxford Dictionary of Byzantium                                      |
| PBSR   | — Papers of the British School at Rome                                |
| PG     | — Patrologiae cursus completus. Series graeca / Accurante J.-P. Migne |
| PO     | — Patrologia Orientalis                                               |
| RAC    | — Rivista di archeologia Cristiana                                    |
| REA    | — Revue des Études Arméniennes                                        |
| REB    | — Revue des Études Byzantines                                         |
| RINISA | — Rivista dell'Istituto Nazionale d'Archeologia e Storia dell'Arte    |
| SC     | — Sources Chrétiennes                                                 |
| TM     | — Travaux et Mémoires                                                 |
| VR     | — Variorum Reprints                                                   |
| ΔΧΑΕ   | — Δελτίον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας                    |
| ΕΕΒΣ   | — Ἑπετηρὶς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν                               |